

This is the translation of Practice #1.

[At the end of the hostilities of the Mexican Revolution], Mexican artists dedicated themselves to the search for a national culture capable of expressing an identity [that had finally come of age]. 1925 was a key date in that process: in the press, different intellectuals showed their opinions about that Mexican literature ought to be, the concept of the “novel of the Mexican Revolution” coming out of the discussion. In poetry as well, various writers proclaimed themselves “poets of the Revolution”, that is to say creators of the true Mexican poetry. Among those, the forgotten Carlos Gutierrez Cruz, whose poetic design framed by communism and united with the muralist movement, is the object of analysis in this work.

Introduction

In 1981, upon the republication of some books by Carlos Gutierrez Cruz in the volume “Revolutionary Poetic Work”, Evodio Escalante wrote: “Gutierrez Cruz is one of those names that make one think that the true story of our literature is still to be written”

Actually, Gutierrez Cruz, “the poet of the proletariat” . . . “of the people and of their fights for redemption” . . . “the Revolutionary writer from Mexico” as he described himself, doesn’t figure in books of Mexican literature and is not included in the most representative anthologies of Mexican poetry, if we do not include “The Mexican Masses.”

Al finalizar la fase armada de la Revolución, los artistas mexicanos se entregaron a la búsqueda de una cultura

nacional capaz de expresar una identidad por fin mayor de edad. 1925 fue fecha clave en ese proceso: en la prensa, diferentes intelectuales mostraron sus opciones sobre lo que debía ser la literatura mexicana, surgiendo de la discusión el concepto 'novela de la Revolución Mexicana'. También en poesía varios escritores se autodenominaron 'poetas de la Revolución', es decir, creadores de la verdadera poesía mexicana. Entre ellos el olvidado Carlos Gutiérrez Cruz, cuya propuesta poética, marcada por el comunismo y hermanada con el movimiento muralista, es el objeto de análisis de este trabajo.

1. Introducción

En 1981, al reeditarse algunos libros de Carlos Gutiérrez Cruz (1897-1930) en el volumen *Obra poética revolucionaria*, Evodio Escalante escribió: "Gutiérrez Cruz es uno de esos nombres que hacen pensar que la verdadera historia de nuestra literatura todavía está por escribirse." (1981: 56)¹ Efectivamente, Gutiérrez Cruz, "el poeta del proletariado" (Bórquez 1930: 3), "del pueblo y de sus luchas de redención" (Bustos Cerecedo 1981: 5), el "escritor revolucionario de México" según se calificó él mismo (1980: 101), no figura en manuales de literatura mexicana y no está incluido en las antologías de poesía mexicana más representativas, si exceptuamos *Las masas mexicanas*.